

2004. december 16., csütörtök

36. úgy véli, hogy az EU-nak az eddigiekhez képest jobban kellene összpontosítania a hatályos jogszabályok hatékony végrehajtására; felszólítja a Bizottságot, hogy gyorsabb, következetesebb intézkedéseket hozzon annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok megfelelően átültessék és végrehajtsák az uniós jogszabályokat, és hathatósabb jogi fellépést biztosítson a súlyos jogsértésekkel szemben;

37. úgy véli, hogy a Bizottság által a 2006 utáni időszakra vonatkozóan már előterjesztett pénzügyi tervnek megfelelően figyelembe kell vennie a múlt tavasz óta bekövetkezett fejleményeket, tükröznie kell az új Bizottság prioritásait (összhangban ezzel az állásfoglalással), és egy olyan finanszírozási időszakra kell vonatkoznia, amely összhangban van a Parlament és a Bizottság megbízatásának időtartamával;

38. hangsúlyozza annak szükségességét, hogy a Bizottság folytassa belső reformját abból a célból, hogy igazgatási rendszerét világszínvonalú nemzetközi közigazgatássá alakítsa, amely modern irányítási gyakorlatokat alkalmaz, valamint teljes nyitottságot és elszámoltathatóságot biztosít a közpénzek felhasználását illetően;

39. követeli, hogy a biztosjelöltek meghallgatásain a lehetséges összeférhetlenségekkel kapcsolatosan elhangzott konkrét kötelezettségvállalásokat tartsák be, illetve azok szerepeljenek a Parlament és a Bizottság által közösen elfogadott minden új magatartási kódexben;

40. hangsúlyozza, hogy a Bizottság jelentős szerepet tölt be annak kommunikálásában a polgárok számára, hogy miért fontos Európa és mit szeretne Európa elérni; úgy gondolja, hogy a Bizottságnak sürgősen ki kellene dolgozni egy megfelelő kommunikációs és kampánystratégiát, amely az új alkotmányt a lehető legvilágosabb, legtisztességesebb és legerőteljesebb módon mutatja be Európa polgárai számára;

*

* *

41. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak.

P6_TA(2004)0110

Bulgária csatlakozásra való felkészülésben elért haladása

**Az Európai Parlament állásfoglalása Bulgária csatlakozás irányába tett előrelépéséről
(COM(2004)0657 — C6-0150/2004 – 2004/2183(INI))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság 2004-es Bulgária csatlakozás irányába tett előrelépéséről szóló éves jelentésére (SEC(2004)1199) és a stratégiai dokumentumra (COM(2004)0657 – C6-0150/2004),
 - tekintettel a 2002. december 12-i és 13-i koppenhágai Európai Tanács, a 2003. június 19-i és 20-i thesszalóníki Európai Tanács valamint a 2003. december 12-i és 13-i brüsszeli Európai Tanács elnökségi következtetéseire,
 - tekintettel a csatlakozási folyamat megkezdése óta készült állásfoglalásaira,
 - tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
 - tekintettel a Külügyi Bizottság jelentésére és a Költségvetési Bizottság véleményére (A6-0065/2004),
- A. mivel Bulgária része a jelenleg zajló mindent magába foglaló és visszafordíthatatlan bővítési folyamatnak,
- B. mivel a csatlakozási folyamatnak a saját érdek elvén kell alapulnia, és Bulgária csatlakozása időzítésének nem kell más tagjelölt ország csatlakozásához kapcsolódnia és mivel ezért Bulgáriának az EU-hoz egyedi csatlakozási szerződéssel kell csatlakoznia,
- C. mivel Bulgária továbbra is folytatja az Európai Unióhoz való csatlakozáshoz kijelölt úton történő előrehaladását, átmenetileg 31 tárgyalási fejezetet lezárva, azaz megfelelő irányt tartva a 2007-es csatlakozásához,

2004. december 16., csütörtök

1. üdvözlí az Európai Bizottság azon következtetését, hogy Bulgária továbbra is eleget tesz a koppenhágai politikai kritériumoknak, hogy a gazdaság szerkezete és teljesítménye ismét jelentősen javult és a kötelezettségek összehangolása és végrehajtása Bulgária számára az előírt időkereten belül lehetővé teszi a csatlakozást;
2. nyomatékosan támogatja Bulgária közigazgatásának folyamatban levő reformját és az érdem elvet megerősítő közszolgálati törvény módosításait;
3. üdvözlí a jelentősen megnövekedett erőforrások igazságügyi reformra történő irányítását, és felhív a szervezett bűnözés és a korrupció terén tett, valamint az embercsempészet elleni további nagyobb erőfeszítésekre; sürgeti a bolgár hatóságokat, hogy tegyenek hatékony lépéseket az állami hatóságok által Bulgária területére lépő vagy azon átutazó személyek ellen elkövetett hatalmi visszaélések elkerülésére; továbbá felhívja Bulgáriát, hogy kezdeményezzen lépéseket a rendőrségi őrizeteseik körülményeinek javítására a rendőrszolgálat számára megfelelő képzés biztosításával;
4. felhívja Bulgáriát, hogy tegyen további hatékony erőfeszítéseket a különösen a nőket és gyerekeket érintő embercsempészet megakadályozására az erőszak áldozataul esett és eltűnt személyekről megbízható adatbázis és megbízható tanúvédelmi rendszer létrehozásával;
5. elismerően nyilatkozik Bulgáriának a kisebbségek által tapasztalt problémák kezelését célzó keretrendszer kidolgozására irányuló erőfeszítéseiről; felhívja Bulgáriát, hogy az Európai Bizottság célzott intézkedésének segítségével tegyen határozott lépéseket a romák társadalmi integrációjának előmozdítására, különösen oktatási és foglalkoztatási lehetőségek, javuló életkörülmények és az egészségügyi ellátáshoz, valamint a családtervezési programokhoz való jobb hozzáférés nyújtásával, mindeközben elismerve annak szükségességét, hogy a romáknak is alkalmazkodniuk kell és minden említett ügyben felelősséget kell vállalniuk;
6. üdvözlí a gyermekjólét terén elért előrelépéseket, azonban a miniszteri hatáskör egyértelműsítésére és megerősítésére hív fel, egy egységes, jól felszerelt ügynökség keretében, továbbá az örökbefogadási rendszerben való jobb átláthatóságra és az intézményekben és speciális iskolákban élő gyermekek helyzetében való jelentős fejlődésre; felhívja Bulgáriát, hogy fordítson különös figyelmet a hatóságok által mentális zavarokkal küszködő felnőttek otthonaiban a hatóságok által elhelyezett személyek helyzetére;
7. támogatja a Bizottság azon következtetését, hogy Bulgáriának működő piacgazdasága van, és elismerően nyilatkozik Bulgária folyamatos GDP növekedéséről, a munkanélküliség arányának jelentős csökkenéséről, valamint a rekord szintű közvetlen külföldi befektetéséről, miközben megjegyzi, hogy a munkanélküliség továbbra is magas, sok ember máig sem látja a javulást saját gazdasági helyzetében, továbbá a magas képzettek kivándorlása együttesen a regionális munkaerő alacsony mobilitásával számos kulcsfontosságú ágazatban hiányokat okoz;
8. elismerően nyilatkozik Bulgária igazgatási kapacitásának a közösségi vívmányok végrehajtásához tett fejlesztéséről, és megjegyzi, hogy megfelelő irányba halad a szükséges joganyag átültetésének korai befejezéséhez;
9. rámutat, hogy a 2000 és 2004 közötti időszakra a Bulgáriának nyújtott teljes pénzügyi előcsatlakozási támogatás mintegy évi 178 millió eurót tett ki a Phare alapból, 57,6 millió eurót a SAPARD-tól, és 93 illetve 127 millió euró közötti összeget az ISPA-ból; támogatja azt a döntést, hogy 550 millió eurós kiegészítő támogatást biztosítsanak a 2000–2009 közötti időszakban a kozloduy-i atomerőmű átalakításának elősegítésére;
10. felhívja a Bizottságot a közösségi támogatások igazgatásának és irányításának javítására a maximális költséghatékonyság elérése érdekében;
11. biztosítja Bulgáriát arról, hogy az Európai Parlament továbbra is figyelemmel kíséri Bulgária fejlődését a csatlakozási előkészületei során;
12. felhívja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy hűen a „saját érdek” elvhez jutalmazza meg Bulgáriát az előkészületek során tett előrehaladásért és az elért eredményekért a csatlakozási szerződés lehető legkorábbi 2005-ös, lehetőleg kora tavaszi lezárása révén, így lehetővé téve az időbeni ratifikálást és a 2007. január 1-jei csatlakozást;

2004. december 16., csütörtök

13. felhívja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy a csatlakozási szerződés aláírása után vizsgálja a csatlakozást megelőző pénzügyi támogatás növelésének lehetőségeit;
14. mély aggodalmát fejezi ki az 1999-ben egy bűnvád gyanúsítottjaiként letartóztatott bolgár és palesztin egészségügyi dolgozók helyzete valamint az ellenük 2004. május 6-án hozott halálos ítélet miatt; bízik abban, hogy a fellebbezési eljárás folyamán Líbia, miközben a rendelkezésre álló bizonyítékokat megvizsgálja, arra a következtetésre jut, hogy az igazságos ítélet lehető legkorábban történő szabadlábra helyezésük;
15. utasítja Elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácshoz és a Bizottsághoz, valamint Bulgária kormányához és parlamentjéhez.

P6_TA(2004)0111

Románia előrelépése a csatlakozás felé

**Az Európai Parlament állásfoglalása Romániának a csatlakozás felé tett előrelépéséről
(COM(2004)0657 — C6-0151/2004 — 2004/2184(INI))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság 2004-es, Romániának a csatlakozás érdekében tett előrelépéseiről szóló éves jelentésére és a Bizottságnak a bővítés folyamatában tett előrelépésekről szóló stratégiai dokumentumára (COM(2004)0657 — C6-0151/2004),
 - tekintettel a 2002. december 12–13-i koppenhágai Európai Tanács és a 2003. december 12–13-i brüsszeli Európai Tanács elnökségi következtetéseire,
 - tekintettel a csatlakozási folyamat megkezdése óta készült állásfoglalásaira,
 - tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
 - tekintettel a Külügyi Bizottság jelentésére és a Költségvetési Bizottság véleményére (A6-0061/2004),
- A. mivel Románia lényeges erőfeszítéseket tett az Európai Unióhoz való csatlakozási folyamatban,
 - B. mivel Románia értékelése a koppenhágai kritériumok, az 1999. december 10–11-i helsinki Európai Tanács elnökségének következtetése, valamint a megkülönböztetett megközelítés elve szerint történik,
 - C. mivel további erőfeszítések szükségesek, nevezetesen igazságügyi és belügyi téren, a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelmet és a határok ellenőrzését, valamint az állami támogatások kapcsán a versenyt illetően, továbbá a környezetvédelem területén a jogszabályok minden területen történő bevezetését, valamint a horizontális jogi szabályozást illetően,

Politikai helyzet és kritériumok

1. elismeri, hogy amint azt a Bizottság jelentése is leszögezte, Románia megfelel a koppenhágai politikai kritériumoknak és megerősítette intézményeinek stabilitását, ezáltal garantálva a demokráciát, a jog uralmát, az emberi jogokat és a kisebbségek – egyaránt a magyar és a roma kisebbség – elismerését és védelmét, ám az igazságszolgáltatás és a közigazgatás terén áthatóbb reformokra, a korrupció elleni küzdelem területén pedig nagyobb erőfeszítésekre van szükség;
2. örömmel nyugtázza, hogy Románia előrelépéseket tett a közigazgatási és igazságszolgáltatási reformok terén, és kidolgozta a közigazgatási reform stratégiáját, amelyre feltétlenül szükség volt a közszolgálati rendszer decentralizálása és a politikák összehangolása érdekében; meggyőződése, hogy Románia felismeri annak